

**Poland-Katowice: Gaseous fuels**  
**OJ S 131/2021 09/07/2021**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: SPZOZ Okręgowy Szpital Kolejowy w Katowicach  
Postal address: Panewnicka 65  
Town: Katowice  
NUTS code: PL Polska  
Postal code: 40-760  
Country: Poland  
Contact person: Bartosz Milewski  
E-mail: [zpu@voltra.pl](mailto:zpu@voltra.pl)  
Telephone: +48 222588032  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.voltra.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego  
Postal address: ul. doktora Ludwika Rydygiera 15/17  
Town: Grudziądz  
NUTS code: PL Polska  
Postal code: 86-300  
Country: Poland  
Contact person: Bartosz Milewski  
E-mail: [zpu@voltra.pl](mailto:zpu@voltra.pl)  
Telephone: +48 222588032  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.voltra.pl>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://voltra.pl>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: jednostki samorządu terytorialnego oraz ich jednostki organizacyjne, jednostki służby zdrowia, instytuty badawcze

**I.5.**

## Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Kompleksowa dostawa paliwa gazowego – Gazowa Grupa Zakupowa XIX/2021 Voltra

#### II.1.2. Main CPV code

09120000 Gaseous fuels

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usługi kompleksowej dostawy paliwa gazowego w postaci gazu ziemnego wysokometanowego (grupy E), polegającej na sprzedaży paliwa gazowego i zapewnieniu świadczenia usługi jego dystrybucji, do instalacji znajdujących się w obiektach Zamawiającego.

#### II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 7 874 366,56 PLN

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

### II.2. Description

#### II.2.2. Additional CPV code(s)

09120000 Gaseous fuels, 65200000 Gas distribution and related services

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

#### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usługi kompleksowej dostawy paliwa gazowego w postaci gazu ziemnego wysokometanowego (grupy E), polegającej na sprzedaży paliwa gazowego i zapewnieniu świadczenia usługi jego dystrybucji, do instalacji znajdujących się w obiektach Zamawiającego:

1. Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. doktora Ludwika Rydygiera 15/17, 86-300 Grudziądz;
2. SPZOZ Okręgowy Szpital Kolejowy w Katowicach, ul. Panewnicka 65, 40-760 Katowice.

#### II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

#### II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 7 874 366,56 EUR

#### II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2022 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

1. O udzielenie zamówienia może się ubiegać Wykonawca:

1) wobec którego nie zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy Pzp.

Więcej informacji o podstawach wykluczenia Zamawiający zawarł w SWZ dostępnej na stronie internetowej <http://www.voltra.pl>, od dnia publikacji niniejszego ogłoszenia.

2. O udzielenie zamówienia można ubiegać się Wykonawca, który spełnia warunki udziału w postępowaniu, tj.:

1) posiada kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów.

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia ww. warunek, jeżeli wykaże się posiadaniem:

a) aktualnej koncesji na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu paliwami gazowymi wydanej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki (zgodnie z art. 32 ust. 1 ustawy PE);

b) aktualnej koncesji na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie dystrybucji paliw gazowych wydanej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki (zgodnie z art. 32 ust. 1 albo podpisanej aktualnej umowy z OSD na świadczenie usług dystrybucji paliwa gazowego na obszarze, na którym znajduje się miejsce odbioru (dotyczy Wykonawców niebędących właścicielami sieci dystrybucyjnej)).

Więcej informacji o wymogach i kompetencjach, warunkach jakie musi spełnić Wykonawca, Zamawiający zawarł w SWZ dostępnej na stronie internetowej <http://www.voltra.pl>, od dnia publikacji niniejszego ogłoszenia.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia ww. warunek, jeżeli wykaże się posiadaniem ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie niższą niż 5 000 000,00 PLN (słownie: pięć milionów złotych 00/100).

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powyższe wymagania może spełniać jeden, kilku lub łącznie wszyscy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia ww. warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) zrealizował należycie co najmniej 3 dostawy paliwa gazowego, z których każda dostawa obejmowała dostarczenie do odbiorcy co najmniej 20 GWh w ciągu 12 kolejnych miesięcy. Każda z dostaw winna być zrealizowana na podstawie trzech odrębnych zamówień (umów, zleceń). W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powyższe wymagania może spełniać jeden, kilku lub łącznie wszyscy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

1. Wykonawcy przystępujący do postępowania są zobowiązani do wniesienia wadium w wysokości 220 000,00 PLN (słownie: dwieście dwadzieścia tysięcy złotych, 00/100).
2. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą, a beneficjentem musi być pełnomocnik Zamawiającego. W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu należy dokonać wpłaty na konto pełnomocnika Zamawiającego prowadzone przez Santander Bank Polska S. A., nr konta 33 1090 2590 0000 0001 3750 8446. Szczegóły w dokumentacji przetargowej.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 12/08/2021 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 12/10/2021

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 12/08/2021 Local time: 15:00

Place:

Voltra Sp. z o.o., ul. Krasnobrodzka 5, 03-214 Warszawa, POLSKA

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert odbędzie się poprzez odszyfrowanie i zamieszczenie na stronie pełnomocnika Zamawiających informacji o złożonych ofertach. Przed otwarciem ofert na stronie pełnomocnika Zamawiających zostanie

zamieszczona informacja o kwocie, jaką Zamawiający zamierzają przeznaczyć na realizację zadania.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

1. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia określa SWZ i załączniki do SWZ stanowiące jego integralną część.
2. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO przygotowana przez Zamawiającego w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia znajduje się w SWZ.
3. Zasady polegania na sytuacji lub na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, o których mowa w art. 118 Pzp
  - 1) Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w sekcji III.1.2 i III.1.3, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych.
  - 2) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.
  - 3) Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o którym mowa w pkt 2, potwierdza, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności:
    - a) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby;
    - b) sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia.
  - 4) Zamawiający ocenia, czy udostępniane Wykonawcy przez podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, o których mowa w sekcji III.1.1 ust. 1 pkt 1 ogłoszenia.
  - 5) Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów, odpowiada solidarnie z Wykonawcą, który polega na jego sytuacji finansowej lub ekonomicznej, za szkodę poniesioną przez Zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów podmiot ten nie ponosi winy.
  - 6) Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe, sytuacja ekonomiczna lub finansowa podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzają spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, Zamawiający zażąda, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego:
    - a) zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo
    - b) wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu.
  - 7) Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby.

8) W odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy, składa:

a) podmiotowe środki dowodowe dotyczące tych podmiotów, potwierdzające, że nie zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia z postępowania;

b) podmiotowe środki dowodowe, o których mowa w sekcji III.1.2 i 1.3 odpowiednio do udostępnianych zasobów.

Adresem do komunikacji elektronicznej na etapie składania oświadczeń, wniosków, pytań jest [zpu@voltra.pl](mailto:zpu@voltra.pl). Złożenie ofert następuje za pośrednictwem miniPortalu na adres ePUAP wskazany przez pełnomocnika Zamawiających na stronie [www.voltra.pl](http://www.voltra.pl) 7 dni przed terminem na złożenie ofert.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-679

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy.
2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub opatrzone podpisem zaufanym.
4. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp.
6. Odwołanie powinno wskazywać czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, lub wskazanie zaniechania przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy. Elementy odwołania wskazane są w art. 516 ustawy Pzp.
7. Odwołanie wnosi się:
  - 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
  - 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1;

3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia – w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej;

4) w przypadkach innych niż określone w pkt 1–3 – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-679

Country: Poland

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/07/2021